



#pelodireitoàsaúde

SAUDAÇÃO

2017 foi o nosso primeiro ano completo como **medicusmundi** Mediterrània, após a fusão em março de 2016 da **medicusmundi** Catalunya com a **medicusmundi** Castellón, culminando assim anos de estreita colaboração entre ambas as associações. A fusão requereu dedicação, esforço – e novas adaptações – mas o balanço é muito positivo.

Com a fusão adicionámos um novo país, Burkina Faso, onde a **medicusmundi** Castellón colaborava há anos atrás, ampliando assim a lista de países onde trabalhamos para promover, fortalecer e defender os Cuidados de Saúde Primários: os acampamentos de refugiados sarauís em Tindouf (Argélia), Bolívia, Equador, Burkina Faso e Moçambique. Neste último, tal como os anunciávamos no último relatório, estamos a desenvolver uma nova linha de ação centrada no meio ambiente e indústria extrativa e a sua relação com a saúde. A estreia do documentário “A febre do ouro”, foi uma de las atividades destacadas neste sentido.

Esta nova produção cinematográfica é mais uma ferramenta para a transformação social que, juntamente com os anteriores documentários e publicações, alimenta as nossas campanhas de comunicação, sensibilização e educação e, especialmente, os novos projetos de aprendizagem e serviço nas escolas e universidades para refletir sobre a exploração dos recursos, meio ambiente, saúde global e consumo. Também destacamos a consolidação da Rede de Saúde Solidária de Castellón, da qual somos impulsionadores, e a criação de redes similares em Valencia e Alicante.

2017 é o ano em que oficialmente terminou a crise apesar dos recortes nas políticas sociais (também nas políticas de cooperação) e a precariedade terem continuado. O trabalho em rede para a defesa da saúde pública, ameaçada pelos cortes, privatizações e exclusão dos cuidados de saúde, continuou a ser uma prioridade.

Tudo isto, e muito mais, só é possível com o apoio e compromisso de pessoas e instituições que nos depositam ano após ano a sua confiança para prosseguir com a defesa da justiça global. Obrigado a todas e todos!

Carles Miralles Gurí - Presidente

QUEM SOMOS



BASE SOCIAL

- 690 sócias e sócios (364 mulheres e 326 homens) (4.832 em toda a Federação).
- 55 pessoas colaboraram como voluntárias.

DIREÇÃO

Presidente:

Carles Miralles

Vice-presidente:

Jesús Delgado

Tesoureiro:

Jordi Morató-Aragonès

Secretário:

Ramon López

Vogais:

Laia Claramunt

Belén Martín

José Antonio Ruiz

Assessores da Direção:

Àlex Llobera

Isabel Vargas

Pepa Sardañes

GABINETE TÉCNICO DE BARCELONA

Director:

Francesc Álvarez

Administração de Projetos:

Consuelo Hernández

Administração Geral:

Maria José Montejo

Responsável de Comunicação, EpD e Voluntariado:

Margarida Garcia

Responsável de

Logística/Informática:

Isabel Mayoral

Campanha “Saúde, direitos, ação”:

Raquel Bonell

(coordenadora)

Cristina Haba (produção mostra de cinema)

Workshops “A Febre do Ouro. Mercúrio, da mina ao prato”:

Laia Pibernat

Sara Manserra

Ariadna Recasens

GABINETE TÉCNICO DE CASTELLÓN

Delegado:

Gonzalo Pareja

EQUIPAS EM ÁFRICA E AMÉRICA LATINA

MOÇAMBIQUE

GABINETE TÉCNICO DE MAPUTO

Representante no país:

Neus Peracaula

Coordenador de Relações Internacionais: **Ivan Zahinos**

Coordenador do Convénio (outubro '17 - março '18):

Vasco Coelho

Equipa:

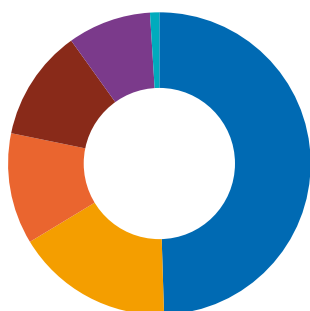
CONTAS CLARAS

Em 2017 fizemos a gestão de mais de 1,4 milhões de euros, graças à contribuição solidária de pessoas e instituições que como tu, acreditam na justiça global e na solidariedade. Por isso, fomos capazes de realizar projetos de cooperação no sector da saúde e desenvolvimento em África e na América Latina, campanhas de sensibilização, educação transformadora e advocacia política e social para o direito à saúde na Catalunha, Comunidade Valenciana e Ilhas Baleares. Um ano mais de trabalho para melhorar o acesso aos serviços de saúde de mais de 5 milhões de pessoas. Em nome de cada uma delas, muito obrigado.

As nossas contas submetem-se anualmente a uma auditoria externa, que podes consultar na nossa web www.medicusmundi.es

ORIGEM DOS RECURSOS*

TOTAL 1.482.443,69 €

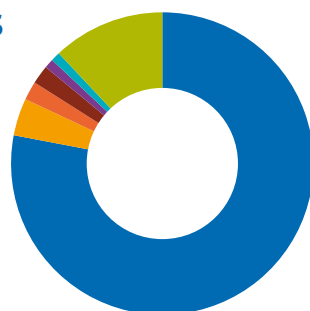


- GOVERNO ESPANHOL
49,92% 740.095,55 €
- UNIÃO EUROPEIA
16,89% 250.446,43 €
- ADMINISTRAÇÕES LOCAIS E PROVINCIAIS
12,19% 180.754,02 €

- FUNDOS PRIVADOS
11,59% 171.771,98 €
- GOVERNOS AUTÓNOMOS
8,44% 125.046,14 €
- JUROS E OUTROS
0,97% 14.329,57 €

DESTINO DOS RECURSOS*

TOTAL 1.498.119,53 €



- PROJETOS DE DESENVOLVIMENTO
78,14% 1.170.651,58 €
- PROJETOS DE EDUCAÇÃO E SENSIBILIZAÇÃO
4,38% 65.573,30 €
- COMUNICAÇÃO
2,45% 36.639,91 €

- MARKETING E CAPTAÇÃO DE FUNDOS
1,84% 27.530,81 €
- INCIDÊNCIA POLÍTICA E SOCIAL
0,62% 9.264,69 €
- VOLUNTARIADO
0,56% 8.356,05 €
- DESPESAS DE ADMINISTRAÇÃO
12,02% 180.103,39 €

* O Exercício 2017 tem um resultado negativo de 15.675,94€.

Rachida Melo
Aissa Mahomed Hassan
Celestino Cossetine Mavuie
Atanasio Fiosse Gune
Policarpo Paulino António
Ribeiro

Luisa Rui Sebastião Raposo
Graciete Eugénio Tembe
Félix Muiacaicane
Macuácu
João Manuense
Gregório Simbine

MOÇAMBIQUE
CABO DELGADO

PROJETO CSP

Coordenadora:
Maria Sachetti

Equipa:

José Carlos Samuel
Choria Bicú Ussene Bicú
Tiago Paulino Salimo
Sónia João Aussi
Amisse Aiuba
Molide Abacar

Domingos Zeferino Sinoia

PROJETO UE MINERAÇÃO
E MEIO AMBIENTE

Coordenadora:

Margarita Sanmartín

Equipa:

Momeno Jamal Mbamela
Samanta da Tilia Abdul
Remane

Renato Helder Ricardo
Uane

Sergio Filimone Baquete
Jamim Omar Falume
Jorge Rosa da Costa
Correia

Domingos Zeferino Sinoia

BOLIVIA RIBERALTA

Coordenadora:

María Angélica Toro Rojas

ECUADOR

QUITO

Assessora:

Lidia Serra Ugarte

SAARA (RASD)

Coordenadora:

Maria Elena del Cacho

Diretor do laboratório:

Mohamed Lamin Abdi

Vice-diretor do laboratório:

Mayidi Bah Abah

Equipa:

Salama Azman Hussein
Mulay Masoud Mohamed
Salama Azman Bnu
Bachir Saleh Ramndane
Brahim Ahmed Abdalahi
Mahfuda Mohamed Chej
Fatimetu Ahmed Emboiric
Heya Hosein Mustafa
Manna Takiou Allah
Hassena Salec Hafed
Hamdi Matala Lehbib

MOÇAMBIQUE

CUIDADOS DE SAÚDE PRIMÁRIOS - MEIO AMBIENTE E SAÚDE

medicumsmundi trabalha em Moçambique desde 1994 para fortalecer e melhorar os serviços de saúde públicos de país, em especial as zonas mais desfavorecidas, em base aos princípios dos cuidados de saúde primários. Se trabalha em fortalecimento dos serviços de saúde na melhoria de infraestruturas, formação do pessoal de saúde, apoio à planificação e gestão, a promoção dos CSP no mundo académico e na sua defesa junto com a sociedade civil. Em 2017 deu-se continuidade a uma linha de trabalho iniciada no ano anterior, centrada na relação entre o meio ambiente, indústria extrativa e a saúde.

População beneficiária: 5.113.030 pessoas

Orçamento 2017: 1.037.037,06 €

Parceiros locais: Ministério da Saúde de Moçambique, Conselhos Municipais de Maputo e Pemba, Faculdade de Medicina da Universidade Eduardo Mondlane, Mecanismo de Apoio à Sociedade Civil (MASC), Instituto de Estudos Sociais e Económicos (IESE), Centro de Formação do Pessoal de Saúde de Inhambane, Centro Terra Viva.

Financiadores: União Europeia (EuropeAid), AECID, Deputação de Lleida, municípios de Barcelona, Granollers, Lleida e Sant Cugat del Vallès, Obra Social "la Caixa" e **medicums**mundi mediterrània.

Projetos: 7

- ▶ Fortalecimento, promoção e defesa dos princípios dos Cuidados de Saúde Primários em Cabo Delgado.
- ▶ Fortalecimento, promoção e defesa dos princípios dos Cuidados de Saúde Primários em Maputo.
- ▶ Determinantes Sociais da Saúde na cidade de Maputo.
- ▶ Fortalecimento das competências em gestão de medicamentos do Conselho Municipal de Maputo.
- ▶ Fortalecimento dos recursos humanos do Centro de Saúde de Inhambane: formação de 30 enfermeiras especialistas em Saúde Materno-Infantil
- ▶ Promoção da Saúde e prevenção dos riscos da indústria extrativa na cidade de Pemba.
- ▶ Mineração artesanal: Direitos Ambientais e Culturais em Cabo Delgado



BURKINA FASO

MELHORIA DO SISTEMA DE SAÚDE E DO ABASTECIMENTO DE ÁGUA EM SAFANÉ

Com a fusão com a **medicums**mundi Castellón adicionamos um novo país e retomamos o trabalho iniciado por Castellón há anos atrás em Burkina Faso. Em colaboração com a ONG Ayuda Directa Safané.

População beneficiária: 18.528 pessoas

Socios: Ayuda Directa Safané (ONG de Castellón)
Parceiros locais: Município de Safané

Orçamento 2017: 38.194,62 €

Financiadores: Municípios de Castellón e Villareal e **medicums**mundi mediterrània.

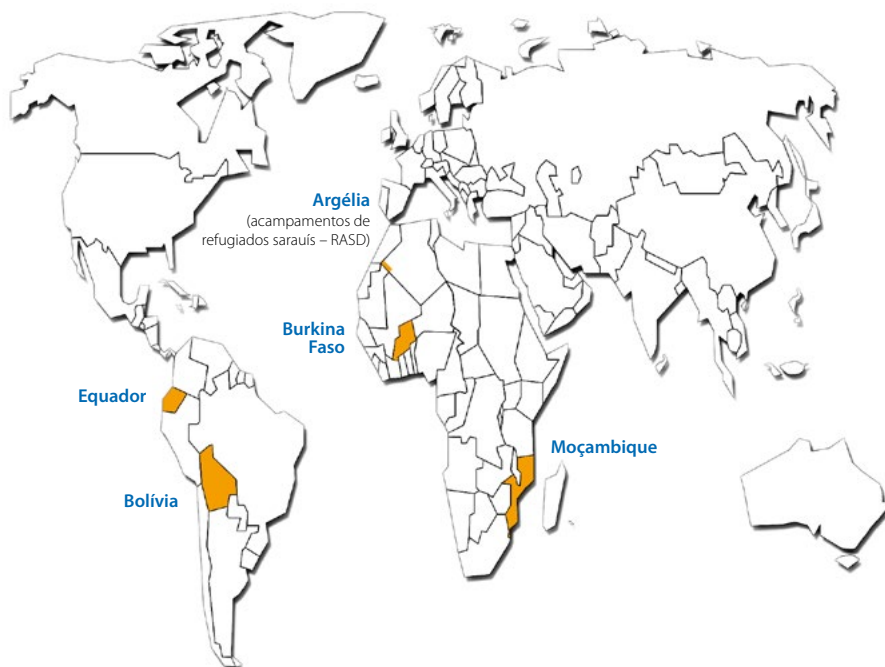
Projetos: 1

- ▶ Contribuir para a melhoria da saúde da população de Safané através da incidência em dois dos principais determinantes sociais da saúde: a oferta e qualidade do sistema de saúde local e a melhoria do abastecimento de água potável.



Em 2017, estivemos presentes, através de 13 projetos, em Moçambique, Burkina Faso, República Árabe Sarauí Democrática (RASD), Bolívia e Equador, trabalhando com os ministérios da saúde e a população para fortalecer os seus sistemas públicos de saúde e contribuir para uma melhoria da saúde e das condições de vida de mais de 5 milhões de pessoas, principalmente das zonas rurais e com problemas de acesso a estes mesmos serviços.

O conjunto da Federação de Associações de Medicus Mundi em Espanha geriu em 2017 um total de 142 projetos em 21 países de África, América Latina e Ásia.



RASD – ACAMPAMENTOS DE REFUGIADOS SAARAUÍS (Argélia)

PRODUÇÃO DE MEDICAMENTOS ESSENCIAIS NO SAARA

Temos vindo a trabalhar nos acampamentos desde o ano de 1992. Depois de várias fases de construção e equipamento de um laboratório e formação do pessoal, em 1998, iniciou-se a produção de medicamentos, mantida ininterruptamente até hoje.

O objetivo foi sempre melhorar os cuidados de saúde da população, contribuindo para uma maior disponibilidade de medicamentos essenciais e uma utilização mais racional dos mesmos. Nesta fase, foram ampliadas as instalações com uma nova sala de produção estéril e estão a ser realizados os trâmites para a homologação do laboratório. Também foi rodado o documentário "*Kafana* (já basta)".

População beneficiária: 160.000 pessoas

Parceiros locais: Ministérios da Saúde, Cooperação e Urbanismo e Reconstrução da República Árabe Sarauí Democrática (RASD).

Orçamento 2017: 25.554,81 €

Financiadores: Agencia Catalã de Cooperação para o Desenvolvimento, Fons Català, Municípios de Molins de Rei, Palafrugell e Santa Coloma de Gramenet, Fundação Probitas e **medicusmundi mediterrània**.

Projetos: 1

- ▶ Ampliação do laboratório de produção e melhoria dos processos de elaboração de medicamentos nos acampamentos saarauís de Tinduf.



BOLÍVIA

SAÚDE SEXUAL E REPRODUTIVA NO MUNICÍPIO DE RIBERALTA

O desconhecimento dos direitos sexuais e reprodutivos, tais como outros fatores estruturais como a discriminação de género, contribuem para uma reduzida procura de serviços de saúde sexual e reprodutiva por parte das mulheres, e, por conseguinte, para um aumento da mortalidade materna e infantil.

Trabalhamos, por isso, para reverter esta situação e melhorar a saúde das mulheres e dos seus filhos e filhas.

População beneficiária: 101.283 pessoas

Parceiros locais: Ministério da Saúde e Desporto da Bolívia (DILOS).

Orçamento 2017: 4.386€

Financiadores: Agência Catalã de Cooperação para o Desenvolvimento e **medicmundi mediterrània**.

Projetos: 1

- ▶ Fortalecimento das estratégias para melhorar o conhecimento e os serviços de Saúde Sexual e Reprodutiva no Município de Riberalta.



EQUADOR

DIREITOS SEXUAIS E REPRODUTIVOS DAS MULHERES DE QUITO

Desde 2015 trabalhamos na promoção dos direitos sexuais e reprodutivos na cidade de Quito, com sensibilização a população e melhorando a coordenação interinstitucional com todos os atores envolvidos na prevenção e atenção de casos de violência de género. Este trabalho é feito com "La Casa Refugio Matilde", a primeira casa para vítimas de violência de género criada no país.

População beneficiária: 1.616.376 pessoas

Parceiros locais: Fundação Casa Refugio Matilde .

Orçamento 2017: 64.437,43€

Financiadores: Agência Catalã de Cooperação para o Desenvolvimento, Município de Barcelona e **medicmundi mediterrània**.

Projetos: 3

- ▶ Defesa, garantia e exercício dos direitos sexuais, reprodutivos e do direito a uma vida livre de violência das mulheres do Sul de Quito, Equador
- ▶ Cuidados integrais a mulheres vítimas de violência no Município de Quito.
- ▶ Por uma vida livre de violência de género no Sul de Quito.



A NOSSA AÇÃO NA CATALUNHA, COM VALENCIANA E ILHAS BALEARES

Acreditamos no poder da comunicação, da educação e da incidência política como ferramentas para a transformação social e a defesa do direito à saúde.

COMUNICAÇÃO E MARKETING

- ▶ **Documentários:** estreia de *A febre do ouro* rodado em Moçambique, sobre a mineração artesanal, meio ambiente e saúde global. Participa em festivais de cinema em todo o mundo, entre eles o de San Sebastián. Continuámos a difundir *Kafana* e *A luta continua*.
- ▶ **Publicações:** revista nº 137, relatório de atividades 2016. Relatório 2017 “A saúde na cooperação para o desenvolvimento e a ajuda humanitária”.
- ▶ **Internet e redes sociais:** presença no Twitter, Facebook e YouTube e novas campanhas de captação de fundos e publicidade. Lançamento do webdoc www.lafiebredeloro.org.

EDUCAÇÃO PARA A JUSTIÇA GLOBAL

- ▶ **Campanha “Saúde, direitos, ação”:** 11ª edição da mostra de cinema SDA em Barcelona. Participaram 343 pessoas. Publicação de 3 entrevistas no blog “*La pitjor epidèmia*” no jornal online Crític. Com o apoio do Município de Barcelona, ICEC e Fundação TMB. www.salutdretsaccio.org
- ▶ **Aprendizagem e serviço em escolas e universidades:** reflexão sobre mineração artesanal, meio ambiente e saúde no Instituto XXV Olimpíada de Barcelona. Com o apoio do Município de Barcelona. Aulas de cooperação pelo direito à saúde com estudantes de Medicina da Universidade Jaume I, que levam a campanha de sensibilização “*Quítate la venda*”.
- ▶ **Redes de Saúde Solidárias. Multipliquemos saúde:** impulsionadores da Rede de Saúde Solidária de Castellón e das suas homólogas em Valencia e Alicante. Jornadas formativas e mostra de cinema nas três capitais de província juntamente com Farmamundi, ACOEC e **medicmundi** CV Alicante. Com o apoio da Generalitat Valenciana.

SENSIBILIZAÇÃO

- ▶ **Exposições:** “*Saharais en medio de la nada*” em Lleida, Rubí, Tarragona e Palma de Mallorca.
- ▶ **Palestras e conferências,** principalmente com estudantes universitários e da escola secundária.
- ▶ **Feiras solidárias:** Festa do Comércio Justo em Castellón. Feiras de Cooperação de Vic, Villareal e Sant Cugat del Vallès. Mundo Solidário de Lleida. Feira de ONGs de Saúde em Maputo (Moçambique).

TRABALHO EM REDE E INCIDÊNCIA POLÍTICA

- ▶ Membros da Marea Blanca, PASU_cat, OduSalud, Mesa de Saúde de Castellón e do *People’s Health Movement*, entre outros, para a defesa da saúde pública.
- ▶ Promotores da banca ética: sócios de Fiare e membros de FETS, Oikocrèdit e Red Enclau.
- ▶ Colaboração nas campanhas de Justiça Alimentar-VSF contra a alimentação não saudável.
- ▶ Membros da Federação de Organizações para a Justiça Global – Fede.cat, Coordenadora Valenciana de ONGD, Coordenadora de ONG e Movimentos Sociais de Lleida, Federação de associações da Medicus Mundi em Espanha, Àgora Nord Sud e da Xarxa Sant Cugat Solidari.
- ▶ Participação nas coordenadoras de ONG dos países onde fazemos projetos.



OBRIGADO!

Tens nas tuas mãos o resumo de um ano de trabalho, que só foi possível graças à colaboração e ao esforço de muitas pessoas, entidades e instituições.

Muito obrigado a todas as pessoas sócias, doadoras, colaboradoras, voluntárias, cooperantes e às empresas e instituições, públicas e privadas, que tornaram possível mais um ano de trabalho e compromisso pelo direito à saúde e a justiça social.

Para mais informação podes consultar nossa web e seguir-nos nas redes sociais

COLABORA!

Faz-te sócio/a

Faz um donativo, um legado, voluntariado

Segue-nos nas redes:



www.medicusmundi.es



twitter.com/medicusmundimed



facebook.com/medicusmundimed



www.medicusmundi.cat



youtube.com/user/medicusmundicat

SEDE BARCELONA

C/ Secretari Coloma, 112 - 1º, Edificio Pódium

08024 Barcelona (Espanha)

Tel.: 93 418 47 62

mediterrania@medicusmundi.es

ESCRITÓRIO MAPUTO

Rua do Chuindi, 57 - Bairro Polana Cimento "A"

CP 2515 Maputo (Mozambique)

Tel.: + 258 21-499910/11

Fax: + 258 21-499909

representacion.maputo@medicusmundi.es